

Le Projet « Autisme & Patrimoine »

Villa Ephrussi de Rothschild, Saint-Jean-Cap-Ferrat

Parcours commenté



Un projet national d'accessibilité au patrimoine culturel pour les jeunes autistes



GUIDE DE PREPARATION PARTIE 1

A- AVANT LA VISITE

- 1- Description du projet
- 2- Préparer votre visite
- 3- Renseignements pratiques



GUIDE DE VISITE PARTIE 2 à imprimer et emporter

B- LA VISITE

- 1- Vous et vos enfants
- 2- Présentation du site
- 3- Votre arrivée
- 4- Le plan du site
- 5- Le parcours commenté
- 6- Les animations



GUIDE DE PREPARATION PARTIE 1

C- APRES LA VISITE

Idées d'activités

1 Vous et vos enfants

1.1 L'accueil spécifique du public autiste à la Villa Ephrussi de Rothschild

Ce projet a été créé spécialement pour les enfants et adolescents autistes. En conséquence, le personnel a été sensibilisé aux particularités de ces jeunes visiteurs et vous réservera un accueil bienveillant et compréhensif. N'hésitez pas à le solliciter.

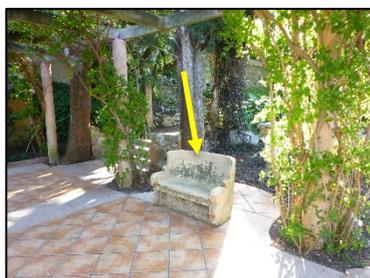
En cas de nécessité et notamment de comportements-problèmes :

Adressez-vous à l'un des agents de la Villa qui vous indiquera, pour permettre à votre (vos) enfant(s) de se détendre un moment :

- Un lieu offrant un centre d'intérêt différent comme les jeux d'eau, les poissons, la vue,
- Un lieu pour s'asseoir et faire une pause

Les jardins sont vastes : il est facile d'y trouver des lieux dits « de repli » qui contribueront à rassurer l'enfant et permettre son retour au calme pour une poursuite de visite dans les meilleures conditions pour lui comme pour ses accompagnateurs.

En voici quelques-uns :



les nombreux bancs

les terrasses



la traversée du bassin sur des pierres

les jeux d'eau

les poissons rouges



le restaurant



Zones bruyantes à éviter en cas d'hypersensibilité : aucune

Les bruits que vous entendrez seront :

- le chant des oiseaux
- le bruit du vent dans les arbres,
- le bruit de l'eau des fontaines, de la cascade, des jets d'eau

1.2 Le respect des règles des jardins de la Villa Ephrussi de Rothschild



Mes accompagnateurs et moi respectons les règles.
Mes accompagnateurs sont toujours près de moi.



Je marche calmement.



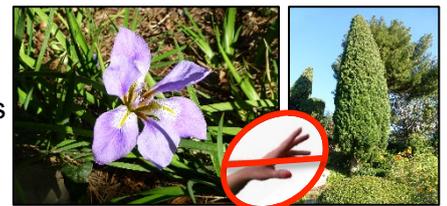
Je ne cours pas



Je regarde



Je ne touche pas



Je parle doucement



Je ne crie pas



1.3 Expliquer ce qu'est un musée ou une collection

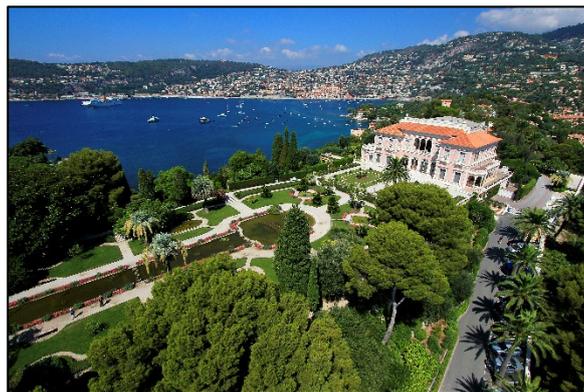
Un musée = une « maison », un bâtiment, où on garde des objets ou des collections d'objets.

Une collection = un groupe d'objets, plusieurs tableaux, plusieurs meubles, plusieurs plantes, plusieurs arbres, etc.

On garde ces objets et on les montre

- Parce qu'ils sont rares (exemple : plantes et arbres difficiles à trouver dans la nature)
- parce qu'ils sont beaux (intérêt artistique),
- parce qu'ils sont anciens, parce qu'ils n'existent plus (intérêt historique),
- parce qu'ils représentent une invention, parce qu'ils ont été difficiles à réaliser (intérêt technique), etc.

1.4 L'histoire de la Villa Ephrussi et de ses jardins



La construction de la villa

1905 : La Baronne Ephrussi de Rothschild choisit le Cap Ferrat pour faire construire son lieu de villégiature (= de vacances) : sa Villa.

1906 : Elle achète le terrain.

1907 : Les travaux commencent La Baronne a refusé les projets d'architectes célèbres. Elle a choisi Jacques-Marcel Auburtin pour construire sa Villa.

1912 : Les travaux se terminent. Ils ont duré 5 ans.

Les jardins sont créés par Harold Peto et Achille Duchêne.

Ils ont utilisé de la dynamite pour faire sauter une partie du rocher et apporter une grande quantité de terre pour remettre le sol à niveau.

Des centaines d'ouvriers italiens sont embauchés pour ces travaux.

En 1912, les jardins ne sont pas comme aujourd'hui :

Béatrice Ephrussi de Rothschild a aménagé le jardin à la française, le jardin que l'on peut voir

depuis la maison.

1934 : Décès de Béatrice Ephrussi de Rothschild.

Elle fait don de sa propriété (la Villa et ses jardins) à l'Institut de France.

Louis Marchand est chargé de restaurer le parc de la Villa. Il décide de remblayer le terrain, de remettre à flot les bassins et de créer des jardins à thèmes.

En 3 ans, il crée un jardin complexe avec une bambouseraie, aujourd'hui disparue.

1939-1945 : Avec la guerre, le Cap-Ferrat est vidé de ses habitants et miné.

La Villa est laissée sans surveillance. Les jardins sont abandonnés pendant 2 ans.

1945 : Louis Marchand remet en état les jardins très abîmés. Il leur redonne leur beauté d'avant-guerre.

2014 : Les jardins de la Villa sont traités de façon bio depuis quelques années. Tous les traitements chimiques ont été supprimés.



Qui était Béatrice Ephrussi de Rothschild ?

Née en 1864, Béatrice est la fille du baron Alphonse de Rothschild, banquier et grand collectionneur d'art.

À 19 ans, elle épouse Maurice Ephrussi, banquier parisien originaire de Russie de 15 ans son aîné et ami de ses parents.

Mais le mariage tourne vite au désastre pour Béatrice, à qui Maurice transmet une maladie grave, ce qui lui interdira d'avoir des enfants.

1904 : Maurice est un flambeur (= il joue et dépense beaucoup d'argent) et ses dettes s'élèvent à plus

de 12 millions de francs or, l'équivalent de 30 millions d'euros actuels.

Inquiète pour l'avenir, la famille Rothschild décide de poursuivre Maurice devant les tribunaux pour demander la séparation.

juin 1904 : Après 21 ans de mariage, la séparation entre Béatrice de Rothschild et Maurice Ephrussi est prononcée.

1905 : Son père meurt et elle hérite d'une immense fortune.

C'est à cette époque qu'elle décide de faire construire la Villa Ephrussi de Rothschild.

1912 : Elle s'installe à la Villa tous les hivers.

Elle y viendra régulièrement pendant une dizaine d'années durant lesquelles elle partagera son temps entre Paris, Monaco et Deauville.

1933 : Un an avant sa mort, Béatrice lègue sa Villa et la totalité de ses collections à l'Académie des Beaux-Arts.

2 Ton arrivée aux jardins de la Villa Ephrussi de Rothschild

Regarde cette grande maison rose : C'est la Villa.
Tu vas visiter les jardins autour de la maison.



le parking



L'entrée des jardins



Passé devant la Villa

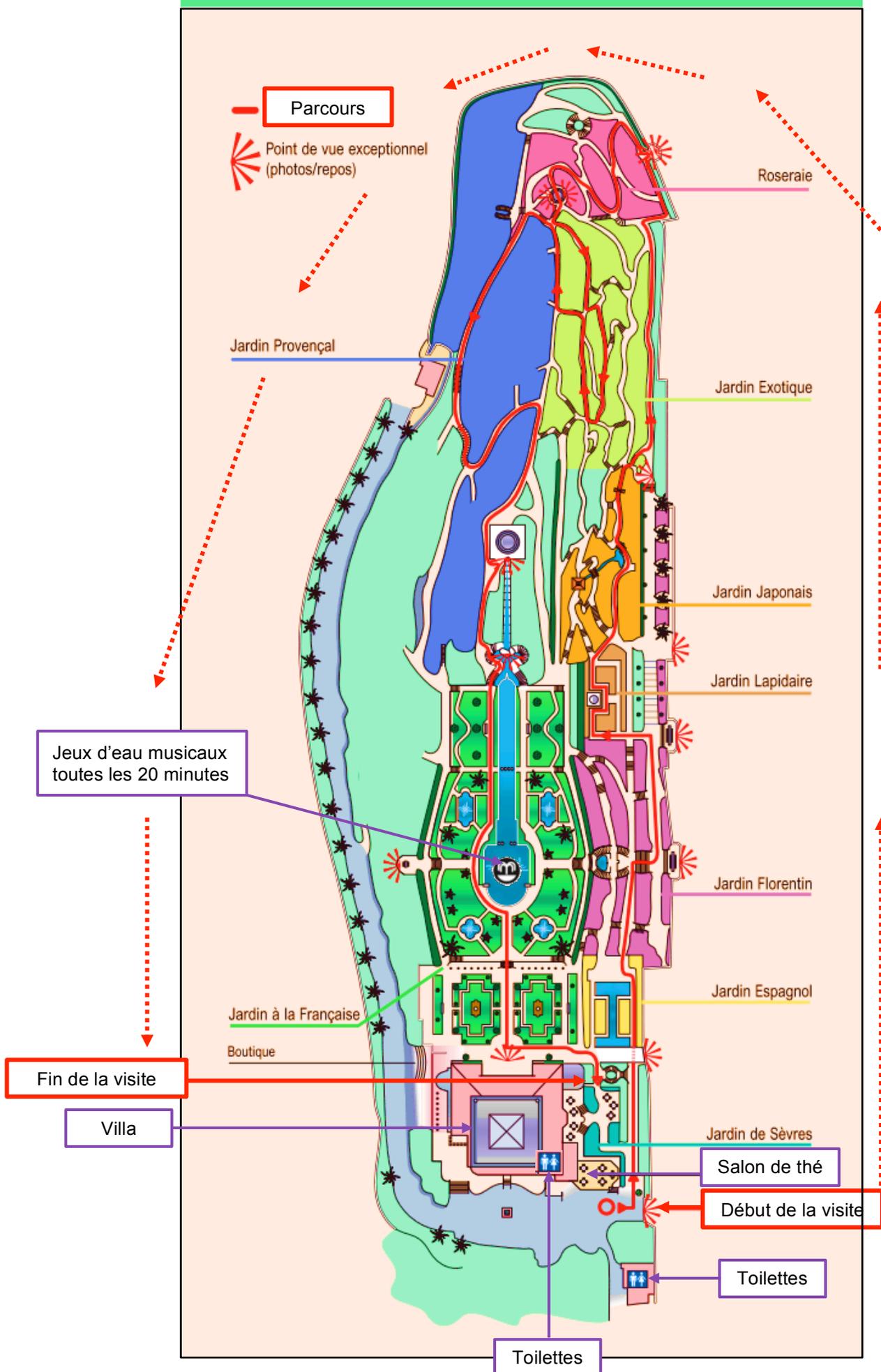


En face : l'entrée des jardins



A droite : les toilettes

Le plan des jardins



4 Le parcours commenté

Tu peux suivre ce parcours pour voir les 9 jardins autour de la Villa.

Ton parcours est indiqué par le trait rouge sur le plan.



= réponse à une question du livret-jeux ou aide pour répondre

(Tu peux aussi prendre un audioguide  pour avoir plus d'informations.)

LE JARDIN DE SEVRES

C'est le jardin qui fait face au restaurant.
C'est le plus petit des jardins.



Regarde ce bel arbre : c'est un olivier. 
Tu connais ses fruits : ce sont les olives.
D'ici tu peux voir la mer et la côte.
La vue est très belle.



Suis le chemin.
Tu descends.

LE JARDIN ESPAGNOL



Murs couleur **ocre**



Tu peux marcher sur les pierres



C'est un patio : ce jardin ressemble à une cour.

Il est traversé par **un bassin** rempli de plantes.

Il y a **des arcades** sur les côtés. Les murs sont de couleur **ocre** (= jaune foncé).

L'été, on peut sentir ces plantes : les datura, les arums et les chèvrefeuilles.



On peut voir des grenadiers (= des plantes de la méditerranée), **des bougainvillées**, et des strelitzia reginae ou « **oiseaux de paradis** » : leurs fleurs ont des pétales bleu et orange. Ces fleurs ressemblent à des têtes d'oiseaux.

Autour des bassins il y a des papyrus d'Egypte et des « Monstera deliciosa » appelées « plante gruyère ». Leurs feuilles sont très dentelées (= elles ressemblent à du gruyère).

Tu peux t'amuser à chercher ces plantes !



LE JARDIN FLORENTIN



Tu vois un grand **escalier** en fer à cheval (= courbe). Au milieu il y a une **niche** (= un creux).

Dans ce creux il y a une **statue** : C'est un ange sculpté (= fait) dans du marbre.
Les plantes principales : des philodendrons et des jacinthes d'eau.

Sur **la terrasse**, tu as une très belle vue sur la mer et la côte. Tu peux voir loin.

LE JARDIN LAPIDAIRE



Ce jardin est dans l'ombre (= il n'est pas très éclairé).

Tu vois des œuvres en pierre. Elles sont ici parce qu'elles n'ont pas trouvé de place dans la Villa. Elles sont très anciennes. Elles sont de différentes époques et de différents pays.

Il y a des **des petites arcades**, **des fontaines**, des chapiteaux, **des bas-reliefs** (= des sculptures ou des gravures dans la pierre), des gargouilles (= des sculptures de pierre qu'on met sur les gouttières des toits pour faire s'écouler l'eau de pluie), des grotesques (= visages qui font un peu peur) en pierre, **des gnomes** (= de petits hommes).

Les plantes : un camphrier, un laurier de Californie, un figuier nain rampant qui s'enroule autour des colonnes.

Ce jardin est encore plus beau en février, mars et avril.

Tu peux voir ces fleurs : des azalées, des camélia japonica, des rhododendrons, des fushias et des solendra.



LE JARDIN JAPONAIS



On appelle ce jardin « Cho-Seki-Tei » (= « jardin où l'on écoute tranquillement l'agréable bruit des vagues au crépuscule »).

Dans ce jardin très calme, l'eau est partout.

Tu peux voir **des dessins tracés dans le sable blanc**. Ce jardin est reposant.

Il a été créé par le professeur Shigeo Fukuhara.

Comme dans tous les jardins japonais, tu peux voir **un pavillon en bois** (= une maison en bois), un pont, **des lanternes** et des vasques. C'est la tradition depuis 1000 ans.

Cherche le bassin avec les berges (=les bords) en galets (=pierres rondes et plates).

Regarde dans l'eau : tu peux voir **des poissons** que l'on appelle **des carpes Koi** (= c'est leur nom). Ces poissons sont très précieux au Japon.

Ce jardin a été entièrement restauré refait en 2003.



LE JARDIN EXOTIQUE



Avant, ce jardin était appelé jardin mexicain. Il a été presque détruit quand il a fait très froid en 1985. Tu peux voir des cactus géants et **des plantes « succulentes »** (= délicieuses) On appelle ces plantes « succulentes » parce qu'elles sont remplies d'eau. On peut boire cette eau.

Tu peux voir **des agaves** : ce sont des plantes avec des feuilles lisses ou avec des épines. Elles sont gigantesques (= très grandes).

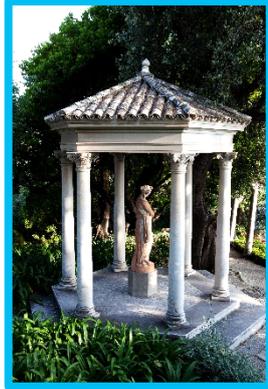
Au printemps, les figiers de barbarie sont couverts de fleurs.

Il y a aussi **les échinocactus** tout ronds que l'on appelle des « coussins de belle-mère ».

Tu peux aussi voir **des fleurs d'aloës** : ce sont des grappes de couleur orange.



LA ROSERAIE



La roseraie est tout au bout du rocher. La roseraie est un endroit magnifique à regarder : les roses sont belles ; on peut **voir la mer et la côte** ; les roses sentent bon.

Il y a **une niche en marbre**. La vue est magnifique depuis cette niche.

Il y a aussi **un petit temple en forme d'hexagone**. Il y a une très jolie statue de femme au milieu.

100 variétés de roses poussent ici. Une des roses porte le nom de la baronne.

Les roses sont les plus belles en mai, juin et juillet.

LE JARDIN PROVENÇAL



Il y a beaucoup de **petits chemins** dans le jardin provençal.

Tu peux voir **des oliviers** (= les arbres où poussent les olives), **des pins** courbés (= pliés) par le vent, **de la lavande** qui sent très bon et des agapanthes.

LE JARDIN A LA FRANÇAISE



C'est le jardin principal. Béatrice l'a créé en forme de pont de bateau.

Ce jardin est décoré avec des cascades et des bassins, avec **le temple de l'Amour** au bout.

Béatrice s'imaginait être sur un bateau car elle pouvait voir la mer des deux côtés depuis le temple.

Les plantes-les arbres : des oliviers centenaires (=qui ont plus de 100 ans), des haies de cyprès, des pins d'Alep. Il y a beaucoup d'arbres dans le parc.

La nuit, des lampes éclairaient le feuillage et le grand bassin.

Ce jardin est fait

- d'un parterre devant la villa,
- de pelouses (= de l'herbe)
- de grands vases de la Renaissance italienne, dit « vases de cardinaux » posés sur le sol
- d'un grand parterre ovale avec son canal et ses bassins
- de palmiers et de bouquets d'agaves (= des plantes exotiques)



Dans le grand bassin, il y a des jets d'eau qui se mettent en marche au son de la musique.

C'est fini, ta visite est terminée.

Tu as vu les 9 jardins !

Maintenant, tu peux :

Revoir (= voir encore) les endroits que tu préfères (= que tu aimes le plus)

Les jardins



Les bassins et les poissons



quitter le musée (= partir)

Reviens vite nous voir !

La Fondation Culturespaces

Le projet « Autisme & Patrimoine » a été mis en place par la Fondation Culturespaces.

La Fondation Culturespaces a pour mission de favoriser l'accès aux arts et au patrimoine à des enfants éloignés de l'offre culturelle : enfants issus de milieux défavorisés, hospitalisés en longue maladie ou atteints d'autisme.

Créée en 2009 sous l'égide de la Fondation du Patrimoine, elle met en place des actions qui visent à ouvrir le regard des enfants sur les richesses historiques et patrimoniales à travers la découverte de monuments historiques et de musées.

La Fondation collabore notamment avec le Musée Jacquemart-André à Paris, la Villa & Jardins Ephrussi de Rothschild, la Cité de l'Automobile à Mulhouse, les Arènes de Nîmes, les Carrières de Lumières ou encore Caumont Centre d'Art à Aix-en-Provence.

Des partenariats pérennes sont établis avec des structures d'accueil d'enfants : centres sociaux, hôpitaux pédiatriques, instituts spécialisés ou établissements scolaires prioritaires.

La Fondation conçoit des projets sur mesure ainsi que des outils pédagogiques adaptés à chaque cible d'enfants. Elle intervient systématiquement au sein des structures pour des séances de sensibilisation et de préparation à la visite.

Suivez-nous sur Facebook 

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien de la Fondation Orange et d'un mécène privé.

Le Guide de Visite a été réalisé par Auti-Tech.